

對香港融樂會有限公司意見書的書面回應

關於香港融樂會有限公司(融樂會)在意見書中所提的事宜及建議，我們有以下的回應。

非華語學童集中於數所幼稚園

2. 政府致力鼓勵和支援非華語學童⁴(特別是少數族裔學童)融入社會，包括協助他們盡早適應本港的教育制度和學好中文。在幼稚園教育方面，幼稚園界別一向靈活多元，能迅速回應家長的需要。一直以來，家長可按需要及意願，自行為子女選擇合適的幼稚園，而幼稚園由私人營辦，在符合現行的規例、規則及教育局發出的指引的情況下，可自行處理收生事宜。現有數字顯示，不少幼稚園均有取錄非華語學童。在2014/15學年，約有11 900名非華語學童就讀於約560所幼稚園(約76%提供本地課程，20%提供非本地課程，及4%兩者均提供)，佔本港所有幼稚園的57%。在就讀於本地幼稚園的7 000名非華語學童中，約5 000名(超過70%)就讀於分布全港18區約380所參與學前教育學券計劃(學券計劃)的幼稚園(即佔所有參與學券計劃的幼稚園的一半以上)。我們注意到，少數參與學券計劃的幼稚園因具有獨特的文化和宗教背景，及基於家長的選擇，故有半數以上學生為非華語學童。儘管如此，並無證據顯示意見書指出的“種族隔離”問題。

3. 關於融樂會建議“教育局監察所有幼稚園的少數族裔學童比例，以免出現變相的種族隔離”，我們應注意，此建議實際上會限制一些非華語家長的選擇，反而對他們構成歧視。我們認為，向學校增發指引及加強支援，以確保非華語學童有平等入讀幼稚園的機會，更為務實可取。詳情載於下文第4至5段。

⁴ 在規劃教育支援措施時，家庭常用語言不是中文的學童均歸納為非華語學童。

入學及支援

4. 為確保所有兒童，不論種族、性別、能力，均有平等機會接受教育，教育局已透過通告及簡介會等途徑提醒學校，其校本收生機制應公平、公正、公開，並須符合現行的法例(包括《種族歧視條例》等反歧視條例)及教育局發出的通告及指引。幼稚園須通過有效的方法(例如入學申請表格須知、收生指引 / 單張、學校網頁等)，預先通知家長校本收生機制的詳情。此外，幼稚園應設立有效的溝通渠道，並盡量為學童 / 家長提供協助(例如翻譯及 / 或傳譯服務)。今年六月中收生安排簡介會，教育局邀請了平等機會委員會的代表出席，向幼稚園業界講解收生安排上須注意的重要事項，使業界更了解《種族歧視條例》。將來我們亦會在有較多非華語家庭的地區安排簡介會。我們已開始並會繼續研究以各種方法，加強所有幼稚園對各反歧視條例的認識。幼稚園應適時解答家長有關收生安排的疑問。家長如需要有關幼稚園收生的資料或擬作出投訴，可與本局各區域教育服務處或幼稚園及幼兒中心聯合辦事處聯絡，尋求協助。

查閱資料

5. 教育局一直嘗試協助家長(包括非華語家長)，在充分掌握資料的情況下，為子女選擇學校。各種有關幼稚園教育及收生安排的資料，均備有不同少數族裔語言的版本。一些家長講座亦提供即時傳譯服務，以照顧非華語家長的需要。每年更新及公布的幼稚園及幼稚園暨幼兒中心概覽(幼稚園概覽)，載有各幼稚園的基本資料(例如學校名稱、地址、電話號碼、核准學費、學生人數及在職教員資料等)，以及幼稚園所提供的資料(例如學校設施、課程詳情、學校特色等)。幼稚園概覽所載的基本資料，一概備有中英文版。有關學校設施、課程及學校特色的資料，目前只備有中文版，我們計劃由 2016/17 學年起亦提供英文版，以便非華語家長通過幼稚園概覽，盡量掌握更多資料。我們亦會研究日後如何與非政府機構合作，向更多非華語人士推廣幼稚園教育。

質素保證

6. 學券計劃在 2007 年推出後，所有參與該計劃的幼稚園必須持續進行自我評估和接受質素評核，以促進學校持續發展及問責。在進行質素評核時，教育局的督學會根據表現指標(學前機構)，評核幼稚園的表現，包括幼稚園對非華語學童的支援。舉例而言，在“學與教”範疇下，督學會檢視幼稚園如何按照兒童的能力設計可配合兒童需要的課程、如何因應兒童的需要及不同能力調適教學法，以及如何照顧兒童在學習上的差異。我們亦會評估教師的講解、指示及示範是否切合兒童的需要，以及教師是否了解兒童的需要等。在“機構文化及給予兒童的支援”範疇下，督學會審視幼稚園如何識別和支援有學習困難的兒童、幫助兒童適應學校生活及與非華語學童的家人溝通等。除評核幼稚園在支援非華語學童方面的表現外，督學亦會向幼稚園提供專業意見，進一步加強現有的措施。

為取錄非華語學童的幼稚園提供的額外資助

7. 有一點值得注意，免費幼稚園教育委員會的建議之一，是向取錄了一群(如八名或以上)非華語學童的幼稚園提供額外資助(金額與一名幼稚園教師的薪酬相若)，讓學校加強支援這些學童。幼稚園憑著額外資源，可在文化、語言和多元學習需要方面，為教師提供專業培訓及發展，並發展有效的策略協助非華語學童運用中文學習，從而為小學學習奠定基礎。幼稚園也可運用這筆額外資源加強與非華語學童家長的溝通及促進家校合作。我們正考慮此項建議。我們制定日後的政策時，亦會考慮融樂會就這方面提出的意見。